

■ Vorwort

Sie haben zwei Jahre Zeit, Sie sind sehr motiviert, fleißig und ehrgeizig. In diesem Fall ist dieses Polnisch-Lehrbuch für Sie genau das Richtige. Sie werden Schritt für Schritt Lesen, Schreiben und Sprechen lernen und das Hörverstehen üben, so dass Sie sich am Ende problemlos auf Polnisch verständigen können. Sie werden in der Lage sein, polnische Zeitungen sowie Fachliteratur (mithilfe entsprechender zweisprachiger Wörterbücher) zu lesen.

Dieses Lehrbuch ist für Personen konzipiert, die in vier Semestern die Grundlexik und die gesamte polnische Grammatik systematisch und progressiv erlernen möchten.

Es ist für alle Einrichtungen der Erwachsenenbildung geeignet. Dies bedeutet, dass es sich sowohl an Benutzer wendet, die sich mit der polnischen Sprache auf wissenschaftlicher Grundlage beschäftigen wollen (Studenten, Polonisten, Slavisten, Übersetzer), als auch an solche, die vorwiegend sprachpraktische Fertigkeiten erwerben wollen. Es werden keinerlei Vorkenntnisse vorausgesetzt.

Was ist in diesem Buch anders als in anderen Polnisch-Lehrbüchern:

- es enthält einen vollständigen Überblick über alle grammatischen Erscheinungen, die zur Erschließung von Texten und zur Textproduktion notwendig sind;
- alle grammatischen Erscheinungen werden *progressiv und systemhaft* vermittelt;
- grammatische Erscheinungen werden *textsortenspezifisch* dargestellt;
- viel Aufmerksamkeit wird syntaktischer Synonymie gewidmet;
- ab der 7. Lektion wird mit *Originaltexten* gearbeitet.

Die Lernenden werden mit allen wesentlichen phonetischen, morphologischen und syntaktischen Eigenschaften des Polnischen vertraut gemacht. Sie können sich einen umfangreichen Grundwortschatz aneignen.

Aufbau des Lehrwerks

I. Band

Phonetik und Orthographie + 16 Lektionen (4 Semester x 4 Lektionen)

Die Lektionen sind folgendermaßen aufgebaut:

1. Lexik

Lesetexte, Konversationen (Partnerarbeit), Schreibübungen, Hörverstehen (Hörverstehübungen – Arbeit mit einer CD);

2. Grammatik

Grammatische Erläuterungen und Übungen (etwa 20 Übungen pro Lektion).

II. Band

1. Wörterbuch nach Lektionen
2. Wichtige Wendungen
3. Index polnisch-deutsch
4. Index deutsch-polnisch
5. Schlüssel zu den Übungen
6. Schlüssel CD 1
7. Schlüssel CD 2
8. Grammatik – zusammenfassende Tabellen sowie einige ergänzende Übersichten

III. CD

1. Aussprachetraining (Phonetik – Rechtschreibung)
2. Hörverstehen: Verschiedene Textsorten und verschiedene Übungsarten

Für Ihre kritische Hinweise werde ich stets aufgeschlossen und dankbar sein.
Viel Spaß und viel Erfolg beim Lernen!

Jolanta Rudolph, Leipzig Januar 2006